

طلب تقديم العروض Request for Proposals "RFP"

TO: Prospective Offerors	إلى: مقدمي العروض المحتملين
DATE: 25/04/2023	التاريخ: 2023/04/25
Subject: Request for Proposals to revise and develop digital foundational courses on PfG e-training platform under Youth Jo Level Up! مهارتك Project to Entiqal for Training doing business as "Partners for Good"	الموضوع: طلب تقديم عروض لمراجعة وتطوير محتوى الريادة على المنصة الالكترونية التدريبية ضمن إطار مشروع "مهارتك" لشركة إنتقال للتدريب وتمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل".
RFP No.: FY24-055.A (This RFP contains eight pages).	رقم طلب تقديم العروض : FY24-055.A (يحتوي طلب تقديم العروض هذا على ثمانية صفحات)
Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" (PfG) is a Jordanian non-profit organization that has an accumulated experience of over 20 years in youth empowerment, good governance and workforce development. Partners for Good envisions a world where people have the opportunity to live and prosper equally and with dignity. It is registered duly as per the laws in effect at the Hashemite Kingdom of Jordan with registration number (55) at the Company Monitoring Department – Ministry of Industry, Trade and Supply.	شركة إنتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" هي منظمة أردنية غير ربحية، تعمل لتطبيق منهجياتها على مدى ٢٠ عامًا من تطبيق برامجها الناجحة في مجالات تمكين الشباب والحوكمة وتنمية القوى العاملة. تتطلع منظمة شركاء للأفضل إلى عالم تتاح فيه للناس فرصة العيش والازدهار بمساواة وبكرامة. و هي شركة مسجلة حسب الاصول وفقا للقوانين المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية تحت رقم تسجيل (55) في دائرة مراقبة الشركات في وزارة الصناعة و التجارة و التمويل.
The Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" always works in partnership with the following stakeholders who play a role in achieving the goals of the organization, and from these partners:	وتعمل شركة إنتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" دوماً بالشراكة مع أصحاب المصالح التالية الذين يلعبون دورا في تحقيق أهداف المنظمة ومن هؤلاء الشركاء:
A. Training Institutions or implementing partners (NGOs/ CBOs/ Training agencies). B. Private Sector companies. C. Communities (Women, Young males and females between the ages of 16-39 in underprivileged communities). D. Relevant governmental agencies. E. Donors.	أ. مؤسسات تدريب أو الشركاء المنفذين (المنظمات غير الحكومية / المنظمات المجتمعية / وكالات التدريب). ب. شركات القطاع الخاص. ج. المجتمعات المحلية (النساء، الذكور والإناث الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 39 سنة في المجتمعات المحرومة). د. الوكالات الحكومية ذات الصلة. هـ. الجهات المانحة.
This Request for proposal contains the following: Part 1: General instructions to bidders. Part 2: Deadline for receiving offers. Part 3: Background about the project.	يتضمن طلب تقديم العروض هذه الأقسام : الجزء الأول: تعليمات عامة لمقدمي العروض. الجزء الثاني: الموعد النهائي لتقديم العروض. الجزء الثالث: المعلومات الأساسية عن المشروع.



<p>Part 4: Requirements and SOW. Part 5: Evaluation Criteria. Part 6: Terms of Agreement.</p>	<p>الجزء الرابع: المطلوب و نطاق العمل. الجزء الخامس: أسس التقييم. الجزء السادس: مدة الاتفاقية.</p>
<p>Part 1: General Instructions to Bidders</p>	<p>الجزء الأول: تعليمات عامة لمقدمي العروض</p>
<p>A. Interested organizations/companies should submit their proposals, in hard copy or electronic format in accordance with the language of the solicitation to the address specified "7th Circle area- Mas`oud Bin Naser St.- Al-Hashim Complex – 1st Floor - Office 103 - P.O. Box: 850080, Postal Code: 11185 , Phone: +962 (6) 5824 641, Fax: +962 (6) 5824 651".</p>	<p>أ. على المؤسسات/الشركات المهتمة أن تقدم العروض الخاصة بها، في شكل مطبوع أو إلكتروني وفقاً لصيغة اللاتماس المعتمدة إلى العنوان الخاص بالشركة " منطقة الدوار السابع - شارع مسعود بن ناصر - مجمع الهاشم - الطابق الأول - مكتب 103 - ص ب: 850080، الرمز البريدي: 11185، هاتف رقم : 5824 641 (6) +962، فاكس : 5824 651 (6) +962."</p>
<p>B. Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" is not obligated to make an award or to pay for any costs it would have cost the offer incurred by the offeror in preparation of a proposal in response hereto.</p>	<p>ب. لا تلتزم شركة انتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة " شركاء للأفضل " بتقديم منحة أو دفع أي تكاليف مستحقة كان قد تكلفها مقدم العرض عند إعداد العرض لشركة انتقال للتدريب " شركاء للأفضل " ردًا على ما ورد في هذه الوثيقة.</p>
<p>C. Any information given to one prospective offeror concerning this solicitation will be furnished to all such offerors as an amendment or reply of any questions or requests for information, it was submitted by any of the prospective of the solicitation.</p>	<p>ت. سيتم تزويد جميع مقدمي العروض بأي معلومات سيتم تقديمها إلى أحد مقدمي العروض المحتملين بشأن هذا اللاتماس كتعديل او رد على استفسار كان قد تقدم به أحدهم.</p>
<p>D. Any proposal received in response to this solicitation will be reviewed strictly as submitted and in accordance with the evaluation criteria specified in Part 5.</p>	<p>ث. سيخضع أي عرض استلم استجابة لهذا اللاتماس إلى مراجعة صارمة كما تم تقديمه ووفقاً لمعايير التقييم المنصوص عليها في الجزء الخامس.</p>
<p>E. The offeror should submit its best proposal initially as Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" intends to evaluate proposals and make an award without discussions. However, Entiqal for Training "Partners for Good" reserves the right to conduct discussions should Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" deem it necessary.</p>	<p>ج. مبدئياً يجب أن يقوم مقدم العرض بتقديم أفضل عروضه لأن شركة انتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة " شركاء للأفضل " تعتزم تقييم العروض وإصدار قرار دون إجراء مناقشات. ومع ذلك، تحتفظ شركة إنتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" بالحق في إجراء المناقشات إذا ما رأت ضرورة لذلك.</p>
<p>F. The proposal should be written clearly, concisely and in compliance with the requirements, the offer should clearly address each of the evaluation factors set out in Part 5.</p>	<p>ح. يجب كتابة العروض بوضوح وإيجاز وامتناله للمتطلبات، ينبغي أن يتناول العرض بوضوح كل من عوامل التقييم المنصوص عليها في الجزء الخامس.</p>

<p>G. This RFP is open to interested offerors from Amman, and all the Governorates-Jordan.</p>	<p>خ. يعتبر طلب تقديم العروض هذا مفتوحًا لمقدمي العروض المهتمين من عمان والمحافظات -الأردن.</p>
<p>H. The anticipated type of contract to be awarded under this solicitation will be discussed later.</p>	<p>د. وستناقش فيما بعد نوع العقد المتوقع منحه بموجب هذا اللتماس.</p>
<p>I. Unnecessarily elaborate brochures or other presentations beyond those sufficient to present a complete and effective response to this solicitation are not desired and may be construed as an indication of the Offeror's lack of cost consciousness. Elaborate art work, expensive paper and bindings, and expensive visual and other presentation aids are neither necessary nor desired.</p>	<p>ذ. تعتبر الكتيبات التفصيلية غير الضرورية أو العروض التقديمية الأخرى التي تتجاوز القدر الكافي لتقديم عرض كاملاً وفغلاً على هذا اللتماس غير مطلوبة، وقد تفسر على أنها إشارة لافتقار مقدم العرض إلى الوعي بالتكلفة. كما أن الأعمال الفنية التفصيلية والمجلدات والأوراق باهظة الثمن والوسائل البصرية وأدوات العرض المكلفة غير ضرورية وغير مطلوبة.</p>
<p>J. The Offeror must furnish adequate and specific information in its proposal. A proposal may be eliminated from further consideration before a detailed evaluation is performed if the proposal is considered obviously deficient as to be totally unacceptable on its face or which prices are inordinately high or unrealistically low.</p>	<p>ر. يجب أن يقدم مقدم العرض معلومات كافية ومحددة في العرض الخاص به. يمكن عدم خضوع العرض لمزيد من الدراسة قبل إجراء تقييم مفصل إذا كان العرض غير كافٍ بشكل واضح بحيث يكون غير مقبول على الإطلاق في ظاهره أو كانت الأسعار مرتفعة للغاية أو منخفضة إلى حد غير واقعي.</p>
<p>K. In conducting its evaluation of proposals, Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" may seek information from any source it deems appropriate to obtain or validate information regarding an Offeror's proposal.</p>	<p>ز. عند إجراء تقييم شركة إنتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" للعروض، قد تسعى للحصول على معلومات بشأن العرض المقدم من مقدم العرض من أي مصدر تراه مناسباً أو التحقق من صحتها.</p>
<p>L. Entiqal for Training doing business as "Partners for Good" reserves the right to award one or more contracts under this RFP on the basis of initial offers without discussions or without establishing a competitive range.</p>	<p>س. تحتفظ شركة إنتقال للتدريب تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" بحق منح عقد واحد أو أكثر بموجب طلب تقديم العروض هذا على أساس العروض الأولية دون إجراء مناقشات أو إنشاء نطاق تنافسي.</p>

<p>M. Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" is not obliged to award a contract on the basis of lowest proposed cost or highest technical evaluation score. Although for this procurement technical proposal merits are considered more important than cost relative to deciding who might best perform the work, considering both technical and cost factors.</p>	<p>ش. أن شركة انتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" غير ملزمة بالتعاقد مع أقل تكلفة مقترحة أو على أساس أعلى نقاط التقييم الفنية. على الرغم من أن المزايا الفنية لدعوة تقديم الطلبات هذه تعتبر أكثر أهمية من التكلفة المتصلة بتحديد من قد ينجز العمل على نحو أفضل، بعد التقييم النهائي للطلبات، ستقدم شركة انتقال للتدريب (شركاء للأفضل) الموافقة لمقدم العرض الذي يقدم عرض أفضل، مع مراعاة العوامل الفنية والمالية.</p>
<p>Part2 : Deadline for receiving offers</p>	<p>الجزء الثاني : الموعد النهائي لتقديم العروض</p>
<p>Should you have any questions or inquires, Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" will receive your questions via : procurement@pfg-jo.org, by Wednesday 1st May, 2024 till 12:00 PM. The proposal must be received no later than Wednesday 8th May, 2024 at 4:00 PM. The proposal should be addressed via email to: procurement@pfg-jo.org Provide us with two separate technical & financial offers.</p>	<p>في حال وجود أية استفسارات او طلبات , ستقوم شركة انتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" باستلام استفساراتكم عن طريق : procurement@pfg-jo.org لغاية يوم الأربعاء الموافق الأول من أيار للعام 2024 الساعة 12 ظهرا . آخر موعد لاستلام العروض هو يوم الأربعاء الموافق الثامن من أيار للعام 2024 الساعة 4:00 عصرا. يتم التواصل عن طريق البريد الالكتروني : procurement@pfg-jo.org يجب تزويدنا بعرضين منفصلين للتقييم الفني/التقني والمالي.</p>
<p>Part 3: Background about the project.</p>	<p>الجزء الثالث: المعلومات الأساسية عن المشروع.</p>
<p>مشروع مهارتك "Youth JO: Level Up" "تأهيل الشباب بالمهارات الأساسية في ريادة الأعمال و التوظيف في قطاعي الزراعة والسياحة" بدعم من سفارة مملكة هولندا في الأردن، تنفذ "شركاء للأفضل" مشروع مهارتك Youth JO: Level Up حيث يهدف المشروع، الذي أطلق عام 2022 ويمتد لثلاث سنوات، إلى تعزيز مشاركة الشباب الأردني الاقتصادية من خلال تزويدهم بمهارات جديدة، وفرص عمل تتسق مع مؤهلاتهم، إضافة إلى تطوير قدراتهم في ريادة الأعمال. يهدف مهارتك "Youth JO: Level Up" (YJLU) الى تمكين وتعزيز المشاركة الاقتصادية من خلال تزويد الشباب والشابات بالمهارات التي يحتاجها سوق العمل ومطابقة العرض والطلب لدى 1,500 شاب وشابة تتراوح اعمارهم من 18 إلى 35 سنة. تشكل الإناث من ذلك العدد نسبة 50%، فيما يمثل الشباب من الفئات المجتمعية الأقل حظا نسبة 20%. وسيغطي المشروع مناطق في محافظات جرش، عجلون، العاصمة، مادبا، والبلقاء، إضافة إلى مثلث السياحة الذهبي (العقبة، البتراء، وادي رم). Partners for Good (PFG) under support from The Embassy of the Kingdom of the Netherlands in Amman is Project. Project aims at capacitating youth with skills for implementing Youth Jo Level Up! entrepreneurship and employment in agricultural and tourism sectors in Jordan. Youth Jo Level Up! "YJLU" is designed to promote empowerment of youth through increasing their skills (Supply) and opportunities مهارتك for economic participation (employment and self-employment) (Demand). This is to be achieved by concentrating on connecting the skills development with job opportunities (Matching). The project targets 1500 youth 50% of which are women and 20% valuable youth over the period of three years of implementation in the areas: Amman, Balqaa, Madaba, Ajloun, Jerash, and golden triangle.</p>	



Part 4: Requirements and SOW.

الجزء الرابع: المطلوب و نطاق العمل.

Partners for Good is looking to contract a professionally qualified consultant to deliver the following under Youth Jo Level Up:

Partners for Good (PFG) is seeking a qualified entity to enhance the entrepreneurship training material available on the PFG e-learning platform based on lessons learned through the implementation of the entrepreneurship online bootcamps and the revision of the existing material. The goal is to enhance the skilling up of youth related to entrepreneurship, leading to enhanced economic contribution and access to financial opportunities.

Part One:

Scope of Work

The scope of work includes:

1. Review the existing digital material of the foundational skilling program with a focus on the entrepreneurship section.
2. Develop enhanced digital material to enrich the foundational skilling program related to entrepreneurship on the Partners for Good e-learning platform.
3. Ensure alignment with feedback collected from entrepreneurship support activities under the Youth Jo Level Up! project.
4. Potential enrichment topics to be covered include but are not limited to:
 - Business modeling
 - Pitching
 - Ideation
 - Product development
 - Market Access
 - Other topics identified through the review

Note: Interested bidders are encouraged to suggest additional topics.

Part Two:
Activities and Deliverables:

Deliverables	Timeframe	Activities
1. Reviewing lessons learned through the implementation of the entrepreneurship online boot camp under the Youth-Jo Level Up! project and the revision of the existing material	One week after contracting	Draft to be submitted to PFG and finalized upon feedback received from Project manager
2. Written version of the enhanced and developed material, including comprehensive guides or modules	Two weeks after contracting	Draft to be submitted to PFG and finalized upon feedback received from Project manager
3. Production of videos and visual content of the material, such as engaging video content explaining key concepts and skills, and infographics or diagrams to complement written material.	Two months after contracting	Draft to be submitted to PFG and finalized upon feedback received from Project manager

Part Three:
Monitoring and Evaluation:

- All deliverables should be presented in a format suitable for online learning and accessible through the Partners for Good online platform.

Part 5: Evaluation Factors for Submitted Offers	الجزء الخامس: عوامل التقييم للعروض المقدمة
Evaluation Criteria	أسس التقييم
Entiqal for Training "Partners for Good" will evaluate each offer on three phases as described below:	ستقوم شركة انتقال للتدريب "شركاء للأفضل" بتقييم كل عرض من العروض المقدمة على ثلاثة مراحل كما هو موضح ادناه.



<p>If the bidders do not submit the three evaluation criteria below, they will receive a zero mark in the missing part.</p>	<p>إذا لم يقدم مقدمي العروض معايير التقييم الثلاثة ادناه ، فسوف يحصل على علامة صفر في الجزء الغير مكتمل.</p>																														
<p>Phase 1: Initial Evaluation Criteria</p> <p>All bidders should pass the minimum requirement checklist in phase 1 in order to proceed to phase 2.</p> <p>Entiqal for Training "Partners for Good" will evaluate each offer as per the below table:</p> <table border="1" data-bbox="124 667 727 1003"> <thead> <tr> <th>Initial Evaluation Criteria</th> <th>A</th> <th>N/A*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Availability of all services required in the part 4 of the RFP that meet the required specifications .</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>The proposal submitted before the deadline.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>The proposal includes Technical offer</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>The proposal includes Financial offer.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>*N/A: Not Available</p> <p>Any missing of the requested information will not be taken into consideration in the offer that is submitted.</p>	Initial Evaluation Criteria	A	N/A*	Availability of all services required in the part 4 of the RFP that meet the required specifications .			The proposal submitted before the deadline.			The proposal includes Technical offer			The proposal includes Financial offer.			<p>المرحلة الأولى : التقييم الأولي / المبدئي :</p> <p>يجب على جميع مقدمي العروض اجتياز معايير التقييم الأولي/المبدئي في المرحلة الأولى من أجل المضي قدما الى المرحلة الثانية.</p> <p>ستقوم شركة انتقال للتدريب "شركاء للأفضل" بتقييم كل عرض على أساس الجدول التالي :</p> <table border="1" data-bbox="842 658 1442 985"> <thead> <tr> <th>معايير التقييم الأولي/المبدئي</th> <th>موجود</th> <th>غير موجود</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>توافر جميع الخدمات المطلوبة في الجزء الرابع في طلب تقديم العروض التي تلبى المواصفات المطلوبة .</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>العروض مقدمة قبل الموعد المحدد .</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>العروض تشمل العرض الفني/التقني.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>العروض تشمل العرض المالي.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>اي نقص في المعلومات المطلوبة لن يتم النظر في العرض المقدم.</p>	معايير التقييم الأولي/المبدئي	موجود	غير موجود	توافر جميع الخدمات المطلوبة في الجزء الرابع في طلب تقديم العروض التي تلبى المواصفات المطلوبة .			العروض مقدمة قبل الموعد المحدد .			العروض تشمل العرض الفني/التقني.			العروض تشمل العرض المالي.		
Initial Evaluation Criteria	A	N/A*																													
Availability of all services required in the part 4 of the RFP that meet the required specifications .																															
The proposal submitted before the deadline.																															
The proposal includes Technical offer																															
The proposal includes Financial offer.																															
معايير التقييم الأولي/المبدئي	موجود	غير موجود																													
توافر جميع الخدمات المطلوبة في الجزء الرابع في طلب تقديم العروض التي تلبى المواصفات المطلوبة .																															
العروض مقدمة قبل الموعد المحدد .																															
العروض تشمل العرض الفني/التقني.																															
العروض تشمل العرض المالي.																															
<p>Phase 2: Technical Evaluation (60% of total mark):</p> <p>The bidders must obtain a technical evaluation result of not less than 42% of the total 60%, to qualify for the phase 3.</p> <p>Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" will evaluate each offer quantitatively based on the following criteria:</p>	<p>المرحلة الثانية: التقييم الفني / التقني (60% من العلامة الكلية):</p> <p>يجب على مقدمي العروض الحصول على نتيجة في التقييم الفني / التقني لا تقل عن 42 % من إجمالي 60% , حتى يتأهل الى المرحلة الثالثة.</p> <p>ستقوم شركة انتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" بتقييم كل عرض على أساس المعايير التالية:</p>																														
<p>A. Provide a two-pager document with clear outline and approach to tasks guaranteeing timely and high-quality deliverables (10%)</p> <p>B. Proven extensive in demonstrate practical knowledge of the entrepreneurial sector and the development and creation of online training material (30%)</p>	<p>أ. تقديم تقرير من صفتين يحتوي مخطط ونهج واضحان للمهام يضمن تحقيق نتائج عالية الجودة في الوقت المناسب (10%)</p> <p>ب. اثبات المعرفة العملية بالقطاع الريادي واعداد وإنتاج المواد التدريبية على المنصات الالكترونية (30%)</p>																														

<p>C. Proof of previous knowledge and experience in the field of building digital content (20%)</p>	<p>ت. اثبات المعرفة السابقة والخبرة في مجال بناء المحتوى الرقمي (20%)</p>
<p>Phase :3 Financial Evaluation (40% of the total mark):</p> <p>Only the bidders who have passed phase 1, will go directly to the phase 2, and the financial offer will not be considered if the bidder does not pass the previous phase.</p> <p>The organization has the right not to accept any of the offers submitted that it does not comply with the terms and instructions and the lack of funding sources if the value exceeds the expected estimates.</p> <p>The organization has the right to cancel any of the items to reach the estimated budget if possible.</p> <p>Entiqal for Training doing business as a "Partners for Good" will evaluate each offer quantitatively based on the following criteria:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Realistic financial offer compared to items (10%): We will consider the submitted financial offer and compare it to the market price. In addition to comparing the price with the existing budget and approving it for this item. 2. Credit facility (10%): The company pays outstanding amounts within 30 days of receiving the invoice. The time required to make payments is flexible and depends on the credit situation of the company (please inform us in the financial offer about the availability of credit facility services). 3. The lowest financial offer (20%): The lowest financial offer will be given 20%. The lowest financial offer is the basis of comparison, and based on that, the rest of the results will be given. 	<p>المرحلة الثالثة: التقييم المالي (40% من العلامة الكلية):</p> <p>فقط مقدمي العروض الذين اجتازوا المرحلة الأولى، سينتقلون مباشرة إلى المرحلة الثانية، ولن يتم النظر إلى العرض المالي في حال لم يجتاز مقدم العرض المرحلة السابقة.</p> <p>للمنظمة الحق بعدم قبول أي من العروض المقدمة في حال لم تلتزم بالشروط والتعليمات ولعدم توفر مصادر التمويل في حال كانت القيمة تفوق التقديرات المتوقعة.</p> <p>للمنظمة الحق في الغاء أي من البنود للوصول للميزانية المقدرة ان أمكن ذلك</p> <p>ستقوم شركة انتقال للتدريب و تمارس أعمالها باسم منظمة "شركاء للأفضل" بتقييم كل عرض على أساس المعايير التالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. واقعية العرض المالي مقارنة بالعناصر المقدمة (10%): سيتم النظر إلى العرض المالي المقدم ومقارنته بالسعر السوقي بالإضافة إلى مقارنة السعر بالميزانية الموجودة والموافقة عليها لهذا البند. 2. التسهيلات الائتمانية (10%): تدفع الشركة المبالغ المستحقة خلال 30 يوم من استلام الفاتورة. الوقت لتسديد الدفعات مرن ويعتمد على الوضع الائتماني للشركة (يرجى اعلامنا في العرض المالي حول توافر خدمة التسهيلات الائتمانية). 3. العرض المالي الأقل (20 %): العرض المالي الأقل سيتم منحه 20 % , العرض المالي الاقل سيكون معيار المقارنة، وبناءا عليه تمنح باقي النتائج.
<p>Part 6: Terms of Agreement.</p>	<p>الجزء السادس : مدة الاتفاقية .</p>
<p>The type of contract will be discussed with the final candidate, noting that it will be a short-term contract. .</p>	<p>سيتم مناقشة نوع العقد مع المرشح النهائي . مع العلم بأنه سيكون عقدا قصير الأجل.</p>